

Feydeau bewerken betekent vette komedie

Theater Feydeau!/Le Dindon

★★★★☆

Theater Antigone maakt langdradige bewerking Feydeau, De Roovers slagen wél.

ROTTERDAM/AMSTERDAM Er werd al voorzichtig gerept van een Feydeau-revival: aanvankelijk stonden er, vlak na elkaar, liefst drie producties gepland rond de 'koning van de Franse boulevard-komedie' Georges Feydeau (1862-1921).

Het is dat regisseur Dirk Tanghe een paar maanden terug voortijdig vertrok bij zijn Utrechtse Paardenkathedraal, waardoor het nu blijft bij de Vlaamse gezelschappen Theater Antigone en De Roovers, die besloten zich te wagen aan een vette komedie met alles wat daarbij hoort: veel opkomsten en afgangen, poep- en piesverhalen en huwelijkse (on-)trouw.

Wie eerst *Feydeau!* ziet van Theater Antigone, vraagt zich vooral af waarom in hemelsnaam. De groep nam *Het Laxeermiddel* (een anale komedie uit 1907) als uitgangspunt, en voegde er nog enkele andere Feydeau-fragmenten aan toe. Centraal staat het verhaaltje rond een burgerlijk gezin dat volkomen van slag raakt door de constipatie van hun zontje. Zozeer dat een belangrijk zakelijk bezoek aan de

heer des huizes op een mislukking uitloopt. Theater Antigone koos voor een weinig vrolijke benadering, waarbij de personages elkaar voortdurend letterlijk fysiek dwarszitten. Grappig of spannend is het niet, alleen maar langdradig.

Gelukkig bewijzen De Roovers met hun *Le Dindon* dat Feydeau nog steeds een bron van vermaak kan zijn. Met een korte 'inleiding' zet Sara De Bosschere direct de toon van de voorstelling, waarin de acteurs zo af en toe uit hun (dubbel-)rol stappen voor een geestig commentaar op dit stuk, dat draait om de (tanende) liefde tussen echtelieden en de geneugten van buitenechtelijke relaties.

Misverstanden, rare ontmoetingen en curieuze redeneringen worden met grote vaart gebracht. Veel komt hier aan op timing, en die is geweldig; daarbij is een ieder van de achtkoppige acteursploeg die op- en afdraaft, duidelijk in zijn of haar element. Naast De Bosschere zijn het dan onder anderen Warre Borgmans, Carly Wijs en Robby Cleiren die er hier een heus Feydeau-feestje van maken.

Karin Veraart

Feydeau! door Theater Antigone. Rotterdamse Schouwburg, 19/3. Tournee, zie www.antigone.be. **Le Dindon** van Georges Feydeau door De Roovers, Stadsschouwburg Amsterdam, 24/3. Tournee: www.deroovers.be